

?????????? ????????

?????? ??? ?????????? (?????? ????)

??? 29?? ??????? 2023 (\*)

«????????????? ?????????? – ????? ?????????????? ????? (???) – ?????? 2006/112/?? – ?????  
44 – ????? ?????? ?????????? – ?????????????? ?????????? (??) 282/2011 – ????? 11,  
?????????? 1 – ?????? ?????????? – ????? ?????????? ??? ????? ?? ?????????? – ??????  
??? “?????? ???????????” – ?????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????  
– ?????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
?????? ?????????? – ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? – ?????????? –  
????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ?? ?????? ?????, ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????  
?? ?????? ??? – ??????? ?????????? ?????????»

???? ?????? C?232/22,

? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ????, ???  
?????? ?? cour d'appel de Liège (???????, ??????, ??????) ?? ??????? ??? 18?? ???????  
2022, ? ?????? ??????? ??? ?????????? ??? 1? ??????? 2022, ??? ??????? ??? ???

### Cabot Plastics Belgium SA

????

### État belge

? ? ?????????? (?????? ????),

????????? ??? ????. ???????, ??????? ???????, M. Ileši? ??? I. Jarukaitis (?????????),  
???????,

? ? ??????????: L. Medina

? ? ??????: ?. Calot Escobar

? ? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ????????????,

? ? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ????????:

- ? Cabot Plastics Belgium SA, ?????????????? ??? ??? J. Lejeune ??? G. Vael, avocats,
- ? ??????? ????????, ?????????????? ??? ??? P. Cottin, J.?C. Halleux ??? C. Pochet,
- ? ??????? ????????, ?????????????? ??? ??? M. Björkland ??? ??? C. Ehrbar,

? ? ?????? ??? ??????? ??? ?????, ??? ?????? ?? ?????? ???????????, ?? ?????????? ???  
?????? ??? ?????? ??????? ????????????,

? ? ????????

???????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 44 ??? ??????  
2006/112/?? ??? ??????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????  
????????????? ????? (?? 2006, L 347, ?. 1), ??? ?????????????? ?? ??? ?????? 2008/8/??  
??? ??????????, ??? 12?? ?????????? 2008 (?? 2008, L 44, ?. 11) (?? ????: ?????? ???),  
??? ??? ?????? 11 ??? ?????????? ?????????? (??) 282/2011 ??? ??????????, ??? 15??  
?????? 2011, ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? 2006/112 (?? 2011, L 77, ?. 1).

2 ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? Cabot Plastics  
Belgium SA (???: Cabot Plastics) ??? ??? État belge (????????? ??????????),  
????????????? ??? ??? ministre des Finances (????????? ??????????), ??????? ?? ??????  
??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??????????  
????? ?????????? ?????? (??), ?????? ?????? ??????????, ??? ??????.

?? ?????? ???????

?? ?????? ??? ???????

3 ? ?????? V ??? ?????? ???, ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???????,  
????????????? ??? ?????? 3, ?? ?????? ?????????? «????? ?????? ??????» . ??? ???  
2 ??? ?????????? ????, ?? ?????? ?????? ??? ????? «????? ??????», ?? ?????? 44 ???  
?????? ?????? ?? ????:

«? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????, ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????  
????, ?????? ? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????????? ????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???.. ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

4 ??? ?????????? «????? ?????????? ??????» ???????? V ??? ??????????  
????????? 282/2011, ?? ?????? 1, ?? ?????? ?????? ??? «?????», ?????????? ??  
????? 11, ?????????? 1, ??? ?????????? ?? ????????:

«?? ??? ?????? ??? ?????? 44 ??? ?????? [??], ?? “????? ??????????” ??????? ???  
?????????, ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????  
10 ??? ?????? ??? ???????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???  
????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
?? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??  
???? ??????????..»

?? ?????? ???????

5 ??? ?? ?????? 21, ?????????? 2, ??? code de la taxe sur la valeur ajoutée (????? ???  
?? ?????? ?????????? ???), ??? 3?? ?????? 1969 (*Moniteur belge* ??? 17?? ??????  
1969, ?. 7046), ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????  
?????:

«? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ???, ? ?????? ?????? ??? ??? ???????

????, ?????? ? ?????? ??? ?? ????? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???  
?????????????. ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ???  
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ???  
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????  
????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????  
???. [...]»

? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????

6 ? Cabot Switzerland GmbH ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??? ?? ???  
??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??????. ? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???  
????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????  
?????.

7 ? Cabot Switzerland, ?? ? ?????? ??????? ?????????????? ?????? ??? ?????? Cabot ???  
??? ?????? «?????, ??? ?????? ??? ?????», ?????? ?????? ?????? ?? ??????  
????????, ?????? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?????? Cabot Plastics. ? Cabot  
Plastics, ?????????? ?????? ??? ?????, ?????? ?????? ?????????? ??? ??? Cabot  
Switzerland. ?????????, ??????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? Cabot Plastics  
????? ??? ?????? 99,99 % ??? Cabot Holding I GmbH, ? ?? Cabot Holding I GmbH ??????  
????? ?????? 100 % ??? Cabot Lux Holdings Sàrl ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ???  
????????? ??? Cabot Switzerland.

8 ???' ?????????? ??? ?????????? ??? 14? ?????????? 2012 (???)  
????: ?????? ??? 14? ?????????? 2012), ? Cabot Plastics ?????????? ??????????????  
??? ??? ??? ?????????? ??? ?? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? Cabot Switzerland  
??? ??? ??? ?????? ???, ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????  
?????????. ?? ?????????? ??? ?????? Cabot Plastics ??? ?????? ??? Cabot Switzerland  
????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

9 ?????? ??? ?? ?????? ??? 14? ?????????? 2012, ? Cabot Plastics ?????????? ???  
????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? Cabot Switzerland ??? ??? ??????  
??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ???.  
?????, ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? Cabot Switzerland ??? ??  
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ???  
??????. ? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????  
??? Cabot Plastics ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? Cabot Switzerland.

10 ? Cabot Plastics ??????????, ???????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???  
????? ??? Cabot Switzerland, ?????? ???, ??? ?????????? ??? ??????????,  
????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????? Cabot Switzerland ? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???,  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???  
????????? ??? Cabot Switzerland ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??????????  
??? ?????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???,

????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ? Cabot Plastics ????  
????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
?????.

11 ? Cabot Plastics ?????? ?? Service des décisions anticipées en matière fiscale  
(????????? ??????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?: SDA) ??? Service public fédéral  
Finances (????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????), ?????????? ?? ??  
????? ???????, ? ?????? ??????? ?? 31 ?????????? 2012 ?? ?? ?? ?????? ?????? ??  
?? ?????????? ??? Cabot Plastics ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
??? Cabot Switzerland ??? ??????, ??? ?? ?????? ??? ?????? 227 ??? 229 ??? Code des  
impôts sur les revenus (?????? ?????????? ??????????) ??? ?? ?????? 5 ??? ??????????  
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? 28?? ?????????? 1978  
?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??  
?????????.

12 ????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? 2017, ? ??????????  
????????? ?????? ??? Cabot Switzerland ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ??  
????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ??, ?? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????????  
?? Cabot Plastics ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? 2014 ??? 2016 ?????? ?? ?????? ??  
??????, ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? Cabot Plastics, ? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ?? ?????? ???.

13 ?? ?????? ?? 19?? ?????????? 2017, ? ?????????? ?????? ?????? ??????????  
?? Cabot Plastics ?? ?????????? ?? 10 609 844,08 ??? ?? ?????? ?????? 1 060 980  
???, ?????????? ?? 21?? ?????????? 2017.

14 ??? ?? ?????????? ?? 19?? ?????????? 2017, ? Cabot Plastics ?????? ??????  
????????? ??? tribunal de première instance de Liège (????????? ??????, ??????) ??? 30  
????????? 2018. ?? ?????? ?? 14?? ?????????? 2020, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??  
?? ?? ?? ???????, ?????????? ??? Cabot Switzerland ?????? ?????? ?????????? ??  
??????, ??? ?????????? ?? ?????? 19?? ?????????? 2017 ??? ??????  
????????? ?????? ?????????? ??????.

15 ??? 11 ?????????? 2020 ? Cabot Plastics ?????? ?????? ??? ?????????? ??  
????????? ??? ?????????? ???????????, ??? ??? cour d'appel de Liège (????????? ??????,  
??????). ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???????, ??  
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ???????, ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??

16 ?????? ??? ?????????? ???????????, ? Cabot Plastics ?????????? ??? ?  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? Cabot Switzerland ??? ?????? ?? ??????, ??? ?  
????????, ??? ? Cabot Switzerland ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???.

17 ?? ??????? ??????, ??????? ??? 15 ?????????? 2021, ?? ??????? ??????? ???  
?? ?????????? ??? ???????? ??? tribunal de première instance de Liège (?????????????  
??????, ??????) ??? ?? ????? ??? ????? ?? ??????? ??? ?????????? ??? Cabot Plastics.  
?? ?????? ??? ?????? ??? Cabot Switzerland ??????? ?????? ?????????? ???  
??????, ??? ?? ?????????? ??? Cabot Plastics, ??? ??, ?? ?? ??????, ? ???  
?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
??????.

18 ??????, ??? ?? ??????? ???????, ?? ??????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??  
?????? ?????????? ??? ?? ??????? ???????, ?? ?????? ??????? ??? ?? ??  
????????? ??? ?????? ??? Cabot Plastics, ??? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ??  
????????? ??? ?????? ??? Cabot Switzerland ?? ??????? ??? ?????????? ??? 14??  
????????? 2012, ??????? ??? ?? ?????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? Cabot Plastics  
????????????? ?????????? ??? Cabot Switzerland ??? ?? ?? ???????  
??, ??? ?? ?????????? ??? Cabot Switzerland ??????? ??????? ?? ?? ??? ???????.

19 ???????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? ???????????????, ??  
?????? ??????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? Cabot  
Plastics ??? ?????? ??? ?????? ??? Cabot Switzerland ??? ??????? ??? ??????? ??? ??  
????????? ?? ?????????? ???, ?????? ???, ??? ??????. ?????????? ??? ??  
?? ?? ?? ?????? ???????, ?????? ??? ?????????? ???, ?????? ??? ?????????? ??? ??  
????? ?????? ?????????? ??? Cabot Switzerland, ??? ?? ??????? ??? ??, ??  
????????? ?????? ???, ??? ?????????? ???, ??? ?????????? ???, ?? ?????????? ??? ??  
????????? ?????? ???, ??? ?????????? ???.

20 ??????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ???  
?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??????? ??? ?????????? ??? Cabot  
Switzerland, ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ??????  
??? Cabot Switzerland ? Cabot Plastics ??????? ??? ?????? ??? ?? ??????? ??? ??  
????????? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?? ??????? ???, ?????????? ??  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????? ???, ??? ?? ??????  
????????? ???, ??? ?????? ???, ??? ?? ?????? ???, ??? ?? ?????????? ??? ??  
????????? ???, ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? 14?? ?????????? 2012.

21 ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? Cabot Switzerland ??? ?? ??? ??  
????????? ?????????? ???, ??? ?? ???????, ??? ?? ??????? ? ?????????? ???  
?? ?? ?????? ??? ?? ?????? 47 ??????????, ??? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??  
???? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?? ??  
????????? ??? ?????????? ??? Cabot Switzerland ??????? ??? ?? ??????? ???  
????????? ??? ipso facto ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??  
??????, ??????? ??? ?? ?????? 44 ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??  
?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??  
????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??  
?? ?? ???.

22 ?? ?????? ?????????? ???, ??? ?? ??????? ??? ?? ?????? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?? ??? ?? ???????, ??? ?? ??????????  
?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???????, ???, ??? Cabot Plastics  
????????? ??????? ??? Cabot Switzerland, ??? ?? ?????? ??? ??

??????????, ???, ???????, ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ??? Cabot Plastics ??? ??  
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???  
Cabot Switzerland.

23 ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??  
????????? ?????????? ??????? -??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????- ? ?????? ?????????? ??  
????? ?????????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???  
??? ?????????? ???, ??? ??, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???  
????????????? ??? ??, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???  
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?? ?????????? ?? «?????? ??????????» (?????? ??? 3?? ?????? 2021,  
Titanium, C931/19, EU:C:2021:446), ?? ?????? ?????????? ?????????? ??, ??? ??????  
??????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??  
?????, ?? ??????? ?? ???????, ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??  
???.

24 ?? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ???, ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??  
?? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??  
????????????? ??? Cabot Switzerland ??? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??  
??? Cabot Plastics.

25 ??? ??? ??????? ????, ?? cour d'appel de Liège (?????? ??????) ?????????? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ???  
????????? ??? ??????:

«1) ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
??? ??? ?????? ? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? [?????????]  
?????], ??? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ???, ??? ?????? ??, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 44 ??? [????????? ???] ???  
?? ??? 11 ??? [????????? 282/2001] ??? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??????  
????? ??? [?????] ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
??? ?? ??? ?????? ??????;

2) ??? ?? ?????? 44 ??? [?????? ???] ??? ?? ?????? 11 ??? [????????????? ??????????]  
282/2001] ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????  
????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????;

3) ??? ?? ?????? 44 ??? [?????? ???] ??? ?? ?????? 11 ??? [????????????? ??????????]  
282/2001] ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???

?????? ?????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ? ??????? ??? ??????????,  
?????????? ??? ??????? ??? ??????? ?????????????????, ??????? ?? ????? ??????  
?????????? ? ??????? ??? ??????? ?? ?????? ?? ??? ??? ????? ?????? ??????? ????,  
??????????, ?? ?? ??????, ??? ??????? ??? ??????? ??? ?????? ?????? ??????? ?  
?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? [??????] ????, ??? ?????? ?????? ??????????????  
?????????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ????? ?????????? ????, ?????? ???  
?????????? ??? ?, ?? ?????? ??? ?? ??? ????? ??????;»

???? ???? ?????????????????? ??????????????

26 ?? ??????????????? ??????????, ?? ?????? ?????? ?? ???????????????, ?? ??????  
?????????? ?????, ???' ??????, ?? ?????????????? ?? ? ? ????? 44 ?? ?????? ??? ? ? ?  
????? 11 ??? ?????????????? ?????????? 282/2011 ?????? ??? ?????? ??? ??? ??????????????  
????? ??? ?????? ????????, ??? ?????? ? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????????  
?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????, ??????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ????  
??? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????? ??? ?????? ?????? ??????????, ? ?????? ????  
?????? ??????????? ??? ??? ?????? ??? ???????????, ??? ? ??????????? ??? ?????? ??? ??????  
????????? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????, ??????????????  
????????? ??????? ??? ?????? ???????????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ??? ??????  
????????? ? ?????????? ???????????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????  
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????  
??????, ??? ??? ?? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????  
????????????? ??? ?????? ??? ??????????? ??? ?????? ??? ??????????.

27    ?? ?????? 44 ?? ??????? ?? ??????? ?? ? ?????? ??????? ??????????? ?? ??????????  
????? ????, ? ??????? ??????? ?? ???? ??????? ???, ?????? ? ?????? ???? ?? ????  
?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ??????????????. ??????, ???? ?? ??????????  
????? ??????????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ???? ??????????? ??  
????? ??????????? ?? ?? ?? ???????????????, ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????????? ??  
????? ???? ??????????? ? ?????? ??????????? ???.

28     ?? ?????? 44 ??? ??????? ???. ??? ?????????? ?????? ???. ?????????????? ???. ??? ?????????????? ???. ??? ?????? ???.  
????????????? ???. ??? ??????? ??????????, ?????????????? ???. ?????? ?????? ?????????????? ???. ??? ?????? ???.  
????????? ???. ??? ?????? ???. ?? ??????????. ?????? ???. ?????????????? ?????? ???. ?????? ? ??????,  
??????, ?????????? ?????????? ???. ?????? ???. ?? ?????????? ???. ???. ?????? ???. ?????????? ???. ???.  
?????????, ??? ?? ?. ?????????? ???. ?????? (????., ?????? ???. ?????? ???. 16?? ??????????  
2014, Welmory, C?605/12, EU:C:2014:2298, ?????? 42, 50 ??? 51).

29 ? ?????????? ??? ?????? ??????? ?? ??? ????? ??????? ??????????, ???? ???? ???? ???  
?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ????, ???? ???? ??? ?????????? ???  
??????????????, ???? ?????????? –?? ??????????????, ???? ???? ?????????? ??????????–  
????? ?????? ??????. ???????, ? ?????? ??? ?????? ?????????? ???? ?????? ?????????? ???  
????? ???? ???? 44, ?????? ???????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???  
??????, ?? ?????? ??????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???  
????? ?????????? ?????????? ?????????? (????. ??????? ??? 16? ?????????? 2014,  
Welmory, C?605/12, EU:C:2014:2298, ?????? 53 ??? 56? ??? 7? ?????????? 2018, TGE Gas  
Engineering, C?16/17, EU:C:2018:647, ????? 49, ??? ??? 7? ?????? 2022, Berlin Chemie A.  
Menarini, C?333/20, EU:C:2022:291, ????? 29).

30 ????????, ??? ?????????? ?? ???????????, ?????? ??? ???? 53 ??? ??????????  
??? 16?? ?????????? 2014, Welmory (C?605/12, EU:C:2014:2298), ? ?????????? ????? ???  
????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?

?? ????? ??????? ??, ??, ?? ???? ?????????? ?? ?? ?? ?? 55 ?? ?????????? ??, ??  
????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ?? ??  
?? ?????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ??  
????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ?? ?? ???? ?????????? ?? ??  
????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ?? ?? ???? ?????????? ?? ??  
????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ?? ?? ???? ?????????? ?? ??  
????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ?? ?? ???? ?????????? ?? ??  
????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ?? ?? ???? ?????????? ?? ??

31 ????? ?????? ??? ??????? ?? «????????? ??????????????» ??? ?????? 44 ??? ?????? ???,  
? ?????? ??? ??????????, ??? ????? 11 ??? ?????????????? ?????????? 282/2011, ?? ???  
???????????, ??? ????? ??? ????? ??? ?????????????? ????????????????, ? ??? ????? ??????????????  
??? ?????? ??? ????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????  
?????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???  
?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ????? ?????????????? (????.  
????????? ??? 16?? ?????????? 2014, Welmory, C?605/12, EU:C:2014:2298, ????? 58, ??? ??  
7?? ?????????? 2022, Berlin Chemie A. Menarini, C?333/20, EU:C:2022:291, ????? 31). ???????,  
???? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? 59 ??? ?????????? ??? 16?? ?????????? 2014,  
Welmory (C?605/12, EU:C:2014:2298), ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ??? ??????  
????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??????  
??????????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ??  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??  
????????? ?????????? ?????????????? ???.

32 ????????, ????????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ????????????, ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 44, ?????? ????????, ??? ?????? ???, ??? ?????? ???, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? (????. ?????? ??? 7? ??????? 2022, Berlin  
Chemie A. Menarini, C?333/20, EU:C:2022:291, ??? 30).

33      ????????, ?? ???? ?????????? ??, ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
?????? ??????, ? ?????????????? ??? ????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ???  
?????????, ??? ????? ?????? ??????? ??? ?????? ??????????, ?????????????? ??? ?????????? ???  
????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????? ??????????  
????? ??????????, ?? ?? ?? ??? ????? ?????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ??  
????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????.

34 ??????????????, ?? ?????? ??????????? ??????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
?????? ?? ??????, ??????, ??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
??????, ???????, ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???  
????????? ???, ??????, ??? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???  
????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ??? ? ?? ?????? ???  
??????????, ?????? ???' ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????,  
??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???  
?????????, ???????????, ?????? ???, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???  
????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???  
????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????

35      ??????????, ??????????, ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??  
????????????? ??? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ??????  
????????? ??????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???????, ???????, ??????

???????????? ? ??????????? ????? ?? ?????? ?? ??????? ?????? ??? ?????????????? ? ???????????  
?????? ?? ??? ?????? ????, ????, ??????????, ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ???, ???  
????????? ?????, ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???, ???  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? (????. ???????  
??? 7?? ??????? 2022, Berlin Chemie A. Menarini, C?333/20, EU:C:2022:291, ?????? 37 ???  
41).

36    ??? ?????? ?? ??????? ??? ? ??????? ??? ?????????? ??? ? ?????? ??? ??????????  
????????? ?????? ???, ??????????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
???? ??????? ??? ?????? ???, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ???,  
????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ??????????????  
?? «?????? ??????????», ? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??????????????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???  
????????? ?????????? ??? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???  
????????? ??? ?????' ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????  
????????? (????. ??????? ??? 7?? ??????? 2022, Berlin Chemie A. Menarini, C?333/20,  
EU:C:2022:291, ?????? 38 ??? 40 ??? ??? ?????????? ??????????).

37    ??? ?????? ??? ?????????? ??? ? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ???  
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? –????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? – ?????????? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ???  
????? ??? ?????? ?????? ???.. ???????, ??? ??? ?????????? ???, ?????? ???  
????????? ??? ???????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ???  
????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????? ?????? ??? ?????????? ??? (????. ??????? ??? 7?? ??????? 2022, Berlin Chemie A.  
Menarini, C?333/20, EU:C:2022:291, ?????? 48).

38    ??????, ?? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????, ?? ?????????? ???  
????????? ??? Cabot Switzerland, ??? Cabot Plastics, ???  
?????????, ???' ????, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ??????, ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? . ??????, ?????? ?? ?????? ???  
????? ??????, ???? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ???  
??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? , Cabot Plastics ???  
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? Cabot Switzerland ??????, ??? ? ??????  
????? ?????? ??? ?? 2012 ??? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?????? ??? Cabot Plastics.

39    ????????, ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????  
??, ??????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ???  
?????? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????, ? ?????? ?????? ???  
????????, ??????? ?????????? ??? ?????? ???' ??????, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
?? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ???.

40    ??? ?????, ??? ???????, ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? 11 ???  
????????? ?????? 282/2011, ??? ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???.

????????? ??????????????? ??????? ?? ??? ??????????? ?? ?????????? ??????????? ??? ?? ???  
????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ??????, ???' ?????, ?? ????  
????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? Cabot Plastics ??? Cabot  
Switzerland ??? ??? ?????? ??? Cabot Switzerland ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??  
????????????? ??????. ???????, ? ?? ??? ????? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ??? ?????  
????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? (????.  
????????? ??? 7?? ??????? 2022, Berlin Chemie A. Menarini, C?333/20, EU:C:2022:291, ?????  
52 ??? ??? ?????????????? ?????????). ???????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????  
????? Cabot Switzerland ??????? ??? ??????? ???????, ?????? ?? ?????????????? ??  
????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????  
????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????????????  
??? ??? ?? ??? ?????????????? ???????.

41    ??????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??? ??????? ??  
????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ??  
????? ?? ?? ??? ?????? (????. ??????? ??? 7?? ??????? 2022, Berlin Chemie A.  
Menarini, C?333/20, EU:C:2022:291, ????? 54). ??? ?????, ?? ??????????, ??? ?? ??? ??????????  
??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????  
????????????? Cabot Plastics ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ???  
??????, ??? ?? ?????????? ???????, ?????????? ? Cabot Switzerland ??????????? ??  
????? ??? ?????????? ??? ?????, ???????, ???????, ?????????? ??????????????, ??? ?? ??? ???  
????????? ???????, ?? ?????????? Cabot Plastics ?????.

42    ?? ?????? ?????????? ??????????, ??????????, ?? ??? ?? ??? ?????? ??? ??????? ??  
?????, ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ???, ?? ??????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ??????????, ?????? ???'  
????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ??????????,  
??? ?????? ?????? ?????????, ??? ?????? ?? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??  
«?????????» ? «?????????» ?? ??? ?? ??? ?????? ???, ???, ?? ?????????? ???  
????????? ???, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ???  
????????? ???, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????  
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
??? ? Cabot Plastics ?????? ??? Cabot Switzerland ?????????? ??? ??????, ??????????  
???' ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ? ???  
??????????, ?????? ???, ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????  
??? ?????? ??? ?????? ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???  
Cabot Switzerland.

43      ????? ?????????? ?? ???? 40 ??? ?????? ????????, ???? ?????? ?? ?????? ??  
????? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ????  
????? ?????????? ?? ?, ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??????, ??? ?????? ??  
?? ???? ?????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ???? ??  
?? ???? ?????? ?? ???? ?? ?????? ?????????? ?? ?, ????????, ??? ?????? ?? ???? ??  
????????? ?? ? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?????????? ??  
????????? ?? ?, ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ????  
?????. ????????, ?? ?????? ?? ???? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ??  
?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ??  
????????? ?????? ?????????? ?? ???? ?? ???? ??????, ?????? ?????? ?? ???? ?????? ??  
????????? ?? ???? ?? ?????? ?? ?????, ??? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ???? ?? ?????? ?? ????.

44 ????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????? ?? ???? ?? ??????? ?? ?  
????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?  
?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?  
????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?  
?????? ? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?  
?????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?  
????? (????. ??????? ?? 16?? ?????????? 2014, Welmory, C?605/12, EU:C:2014:2298, ?????  
64). ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?  
????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?  
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?  
?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? (?????? ?? 28?? ??????? 2007, Planzer, C?73/06,  
EU:C:2007:397, ????? 56).

45 ?????????????? ?????? ??? ??????? ?????????? ??? ?? ???? ?????????? ???  
????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ????????????, ?????????? ??? ?? ?????????? ???  
????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? Cabot  
Switzerland, ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ???? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ???  
????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ????????????, ??? ????????,  
????????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????.

46 ??????? ?? ?????? ?? ???????, ??? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ???????  
??? ?? ?????? 44 ??? ??????? ?? ??? ?? ?????? 11 ??? ?????????????? ?????????? 282/2011  
????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????? ? ???  
??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ??????, ??? ?????????? ??????  
?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????? ?? ??? ??????  
?????????, ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????, ??? ?  
????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??  
?????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??????  
??????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????, ?????????????? ??????????  
????????? ??????????????????, ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ??????????  
????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ???  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????

???? ???? ?????????????? ????????

47      ?????????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ????  
?? ???? ?????? ?????????????? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????? ??????????????, ?' ???  
????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????

???? ????????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ??? ???? ??????, ??? ??????????.

?? ??? ????? ?????? ??????, ?? ?????????? (????? ?????) ??????????:

?? ??? 44 ??? ?????? 2006/112/?? ??? ??????????, ??? 28?? ?????????? 2006,  
?????? ?? ?? ????? ?????? ????? ?????????????? ?????, ??? ?????????????? ??  
?? ?????? 2008/8/?? ??? ??????????, ??? 12?? ?????????? 2008, ??? ?? ????? 11  
?? ?????????? ?????? (??) 282/2011 ??? ??????????, ??? 15?? ?????? 2011,  
?? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? 2006/112,

????? ??? ?????? ???:

???? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????? ? ??? ??????  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????  
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????????  
? ?????? ??? ?????? ??????????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??  
????? ??? ??????????, ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???  
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??  
????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??  
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??  
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??  
????? ??? ?? ??? ?????? ??????.

(?????????)

\* ??? ??????????: ? ??????.